



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 1/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.05.2024

версія № 26


змінена версія від: 25.05.2024

1 Назва речовини/суміші і підприємства

- Ідентифікатор продукту
- Торгова назва: **MC-DUR 2095 G - Komponente A**
- Артикул № 1779
- Важливе ідентифіковане застосування речовини/суміші і нерекомендовані застосування
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- Застосування речовини/суміші
Засіб для нанесення покриття
- Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки
- Виробник/постачальник: ТОВ «МЦ Баухемі»
07541, м. Березань, вул. Маяковського, 38,
Тел/факс +38 04576-65453
Моб. +38 067-657-20-31
www.mc-bauchemie.ua

MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG
Am Kruppwald 1-8
D-46238 Bottrop
Tel.: +49(0)2041-101-0
Fax.: +49(0)2041-101-64017
E-Mail: info@mc-bauchemie.de
- Відділ, який надає довідкову інформацію: msds@mc-bauchemie.de
- Телефон екстреного зв'язку: Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)
Tel.: +1 872 5888271 (MCR)

2 Можлива небезпека

- Класифікація речовини або суміші
Сенс. шкіри 1 H317 Може спричиняти алергічні реакції шкіри.
- Елементи маркування
- Елементи маркування GHS
Продукт класифікований і позначений згідно з GHS (глобальна гармонізована система).
- Піктограми загрози

GHS07
- Сигнальне слово
Увага
- Компоненти, які вказують на небезпеку, для позначення на етикетці: 2-Methyl-2H-isothiazol-3-on
- Вказівки щодо небезпеки
H317 Може спричиняти алергічні реакції шкіри.

(продовження на сторінці 2)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 2/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.05.2024

версія № 26

змінена версія від: 25.05.2024

Торгова назва: MC-DUR 2095 G - Komponente A

- (продовження сторінки 1)
- **Вказівки щодо безпеки**
 - P261 Уникати вдихання пилу/диму/газу/туману/пару/аерозолю.
 - P280 Носити захисні рукавиці.
 - P362+P364 Зняти забруднений одяг і попрайти перед повторним використанням.
 - P333+P313 При подразненні шкіри або при висипі на шкірі: Звернутись до лікаря за консультацією/ звернутись за медичною допомогою.
 - P321 Особливе лікування (див. на цій етикетці).
 - P501 Вміст/ємність утилізувати згідно з місцевими/ регіональними/національними/міжнародними приписами.
 - **Інші небезпеки**
 - **Результати оцінювання PBT і vPvB**
 - **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** Не застосовується.
 - **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):** Не застосовується.

3 Склад/ інформація про складники

- **Хімічна характеристика: суміші**
- **Опис:** Суміш: складається з нижченаведених речовин.

· **Небезпечні складники:**

CAS: 7664-41-7	Аміак, безводний Стиснений газ, H280; Гост. токс. 3, H331; Хім. опік шкіри 1B, H314; Водн. гостр. 1, H400; Водн. хрон. 2, H411; Гост. токс. 4, H302; Займ. газ 2, H221	<0,25%
CAS: 2682-20-4	2-Methyl-2H-isothiazol-3-on Гост. токс. 3, H301; Гост. токс. 3, H311; Гост. токс. 2, H330; Хім. опік шкіри 1B, H314; Ушкодж. очей 1, H318; Водн. гостр. 1, H400; Водн. хрон. 1, H410; Сенс. шкіри 1A, H317	≥0,0015-<0,025%

- **Додаткові вказівки:** Текст наведених даних щодо небезпеки див. у розділі 16.

4 Заходи першої допомоги

- **Опис заходів першої допомоги**
- **Загальні вказівки:** негайно зніміть забруднений, промоклий одяг.
- **При вдиханні:** Винесіть людину на свіже повітря, зігрійте, дайте відпочити; якщо дихання утруднене, зверніться за медичною допомогою.

(продовження на сторінці 3)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 3/10

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.05.2024

версія № 26

змінена версія від: 25.05.2024

Торгова назва: MC-DUR 2095 G - Komponente A

- (продовження сторінки 2)
- **При контакті зі шкірою:** У разі потрапляння на шкіру ретельно промити великою кількістю води з милом. У разі виникнення шкірних реакцій зверніться до лікаря.
 - **При контакті з очима:** Промивати очі з відкритими повіками протягом досить тривалого часу (не менше 10 хвилин) якомога теплішою водою. Звернутися до лікаря-офтальмолога.
 - **При потраплянні у шлунково-кишковий тракт:** НЕ викликати блювоту. Прополоскати рот водою. Необхідна медична допомога.
 - **Вказівки для лікаря:**
 - **Найважливіші симптоми та впливи, гострі та уповільненої дії** Порада лікарю: елементарна допомога, знезараження, симптоматичне лікування.
 - **Покази для негайного звернення до лікаря та необхідність в особливому лікуванні** Терапевтичні заходи: Інформація відсутня.

5 Заходи з пожежогасіння

- **Засоби пожежогасіння**
- **Відповідні засоби пожежогасіння:** Узгодити заходи з пожежогасіння з умовами навколишнього середовища.
- **Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Поради для пожежників**
- **Спеціальне захисне спорядження:** Особливі заходи непотрібні.

6 Заходи при випадковому потраплянні у навколишнє середовище

- **Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях** Не потрібний.
- **Заходи з захисту навколишнього середовища:** Особливі заходи непотрібні.
- **Методи та матеріали для локалізації та прибирання:** Збирати за допомогою матеріалу, який зв'язує рідини (пісок, кізельгур, засіб, який зв'язує кислоту, універсальна зв'язувальна речовина, тирса).

(продовження на сторінці 4)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 4/10

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.05.2024

версія № 26

змінена версія від: 25.05.2024

Торгова назва: MC-DUR 2095 G - Komponente A

· **Посилання на інші розділи** *Небезпечні речовини не вивільняються.*

(продовження сторінки 3)

7 Використання і зберігання

· **Використання:**

· **Застереження для**

безпечного використання

Забезпечити достатній повітрообмін та/або витяжку в робочих зонах. Для розпилення необхідна витяжка повітря.

Для твердих продуктів: Уникати утворення пилу та пилових відкладень.

Необхідно контролювати граничні значення повітря, зазначені в розділі 8.

На робочих місцях, де аерозолі та/або пари ізоціанатів можуть утворюватися у високих концентраціях, необхідно використовувати цілеспрямовану витяжку повітря, щоб запобігти перевищенню гігієнічних граничних значень.

Повітря повинно відводитися подалі від людей.

Для продуктів, що містять розчинники: Необхідний вибухозахист.

Необхідно дотримуватися заходів особистого захисту, описаних у розділі 8. Необхідно дотримуватися захисних заходів, необхідних при роботі з ізоціанатами. Уникати контакту зі шкірою та очима і вдихання парів.

Тримати подалі від їжі та напоїв. Мити руки перед перервами і в кінці роботи та наносити мазь для захисту шкіри. Зберігайте робочий одяг окремо. Забруднений, промоклий одяг негайно зняти.

· **Вказівки щодо**

протипожежного захисту і

вибухозахисту:

Тримайте подалі джерела займання - не паліть.

Захищати від нагрівання.

Не зберігати поблизу джерел тепла.

· **Умови для безпечного**

зберігання з врахуванням

несумісності матеріалів

Зберігати контейнер сухим і щільно закритим. Більш детальну інформацію про умови зберігання, яких необхідно дотримуватися для забезпечення якості, можна знайти в нашому технічному паспорті.

· **Зберігання:**

· **Вимоги до складських**

приміщень та ємностей:

Зберігати щільно закритим в оригінальній упаковці. Добре провітрювати приміщення для зберігання. Ретельно закривайте відкриті контейнери та зберігайте у вертикальному положенні, щоб запобігти витоку.

Температура зберігання >5°C та <30°C

(продовження на сторінці 5)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 5/10

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.05.2024

версія № 26

змінена версія від: 25.05.2024

Торгова назва: MC-DUR 2095 G - Komponente A

(продовження сторінки 4)

· **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:**

Можна зберігати разом з небезпечними речовинами інших класів до 200 кг.

· **Інші дані щодо умов зберігання:**

Відсутні.

· **Клас складського приміщення:**

12

· **Специфічне кінцеве застосування**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

8 Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

· **Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:**

Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.

· **Контрольні параметри**

· **Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці**

CAS: 7664-41-7 Аміак, безводний

GDK (UA) довготривале значення: 20 mg/m³
П

PDK (RU) довготривале значення: 20 mg/m³
п;

IOELV (EU) короткочасне значення: 36 mg/m³, 50 ppт
довготривале значення: 14 mg/m³, 20 ppт

· **Додаткові вказівки:**

Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.

· **Обмеження і контроль впливу**

· **Засоби індивідуального захисту:**

· **Загальні заходи з захисту і гігієни:**

Не паліть, не їжте і не пийте під час роботи. Підготуйте засоби для промивання очей.

Не вдихайте газу/пари/аерозолі. Уникайте контакту з очима та шкірою.

Не зберігайте їжу в робочій зоні. Мийте руки перед перервами та після закінчення роботи.

· **Захист органів дихання:**

Захист органів дихання необхідний на недостатньо вентильованих робочих місцях і при роботі з бризками. Для короткочасних робіт рекомендується використовувати маски зі свіжим повітрям або комбіновані фільтри A2-P2 (EN529).

За необхідності, додаткові рекомендації щодо захисту органів дихання можна знайти в додатку.

При підвищеній чутливості дихальних шляхів (астма, хронічний бронхіт) робота з продуктом не рекомендується.

· **Захист рук:**

Відповідні матеріали для захисних рукавичок; EN 374:

Бутилкаучук - IIR: товщина $\geq 0,5$ мм; час розриву ≥ 480 хв.

(продовження на сторінці 6)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 6/10

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.05.2024

версія № 26

змінена версія від: 25.05.2024

Торгова назва: MC-DUR 2095 G - Komponente A

· Час проникання для матеріалу захисних рукавиць

· Захист очей:
· Захист тіла:

(продовження сторінки 5)
Фторкаучук - FKM: товщина $\geq 0,4$ мм; час розриву ≥ 480 хв.
Багатошарова рукавичка - PE/EVAL/PE; час прориву ≥ 480 хв.
Рекомендація: Утилізувати забруднені рукавички.

Бутилкаучук - IIR: товщина $\geq 0,5$ мм; час розриву ≥ 480 хв.
Фторкаучук - FKM: товщина $\geq 0,4$ мм; час розриву ≥ 480 хв.
Багатошарова рукавичка - PE/EVAL/PE; час розриву ≥ 480 хв.
Одягайте захисні окуляри/захист для обличчя.
Під час роботи носити відповідний захисний одяг.
У разі підвищеної чутливості шкіри працювати з продуктом не рекомендується.

9 Фізичні та хімічні властивості

· Інформація про основні фізичні та хімічні властивості

· Загальна інформація

· Зовнішній вигляд:

· Форма: Рідкий
· Колір: Безбарвний
· Запах: Характерний

· Рівень pH: Не визначено.

· Зміна стану

Температура плавлення/область плавлення: Не визначено.
Температура кипіння/область кипіння: 100 °C

· Точка займання: Не застосовується.

· Температура займання: Продукт не є самозаймистим.

· Вибухонебезпечність: Продукт не є вибухонебезпечним.

· Тиск пари при 20 °C: 23 hPa

· Щільність при 20 °C: 1,04 g/cm³

· Розчинність у/ змішуваність з вода: Повністю змішується.

· В'язкість:
динамічна: Не визначено.
кінематична: Не визначено.

· Інша інформація

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

UA

(продовження на сторінці 7)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 7/10

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.05.2024

версія № 26

змінена версія від: 25.05.2024

Торгова назва: MC-DUR 2095 G - Komponente A

(продовження сторінки 6)

10 Стабільність та реактивність

- **Реактивність** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Хімічна стабільність**
- **Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати:** Не розпадається при належному застосуванні.
- **Можливість небезпечних реакцій** Даних за небезпечні реакції немає.
- **Умови, яких необхідно уникати** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Несумісні матеріали:** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Небезпечні продукти розпаду:** Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

11 Інформація про токсичність

- **Інформація про токсичний вплив**
- **Гостра токсичність:**

· **Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:**

CAS: 7664-41-7 Аміак, безводний

орально LD50 350 mg/kg (Ratte)

інгалятивно LC50/4 h 2000 mg/l (Ratte)

CAS: 2682-20-4 2-Methyl-2H-isothiazol-3-on

орально LD50 50-300 mg/kg (Ratte)

інгалятивно LC50/4 h 0,11 mg/l (Ratte)

· **Первинна подразнююча дія:**

- **на очі:** Не спричиняє подразнення.
- **Сенсибілізація:** Даних за сенсибілізуючу дію немає.

· **Додаткова токсикологічна інформація:**

Продукт не підлягає обов'язковому маркуванню на основі методу розрахунків «Загальні директиви з класифікації препаратів ЄС» у останній чинній редакції.

Згідно з нашим досвідом і наявною у нас інформацією при належному поводженні і використанні згідно з призначенням продукт не спричиняє шкідливої для здоров'я дії.

12 Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище

· **Токсичність**

· **Токсичність для водних організмів:**

CAS: 2682-20-4 2-Methyl-2H-isothiazol-3-on

EC50/72h 0,157 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

(продовження на сторінці 8)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 8/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.05.2024

версія № 26

змінена версія від: 25.05.2024

Торгова назва: MC-DUR 2095 G - Komponente A

(продовження сторінки 7)

LC50/96h	6 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
EC50/48h	1,68 mg/l (Daphnies)

- **Стійкість і здатність до розкладання** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Поведінка у навколишньому середовищі:**
- **Потенціал до біонакопичення** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Рухливість у ґрунті** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Додаткові екологічні вказівки:**
- **Загальні вказівки:** Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.
- **Результати оцінювання PBT і vPvB**
- **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** Не застосовується.
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):** Не застосовується.
- **Інша шкідлива дія** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

13 Вказівки щодо утилізації

- **Методи переробки відходів**
- **Рекомендація:** Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.
- **Неочищені упаковки:**
- **Рекомендація:** Незабруднену упаковку слід максимально випорожнити, після відповідного чищення її можна відправити на повторне використання.

14 Інформація щодо транспортування

- | | |
|--|-----------|
| · Номер ООН | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | відсутній |
| · Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | відсутній |
| · Клас небезпеки вантажу | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| · Клас | відсутній |

(продовження на сторінці 9)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 9/10

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.05.2024

версія № 26

змінена версія від: 25.05.2024

Торгова назва: MC-DUR 2095 G - Komponente A

(продовження сторінки 8)

· Група упаковки · ADR, IMDG, IATA	відсутній
· Небезпека для навколишнього середовища: · Речовина, яке забруднює морське середовище:	Ні
· Спеціальні запобіжні заходи для користувача	Не застосовується.
· Транспортування масових вантажів згідно з Додатком II Конвенції MARPOL 73/78 (Міжнародна конвенція про запобігання забрудненню з суден) та Кодексом ІВС (Міжнародний кодекс Міжнародної морської організації щодо будування та обладнання суден, які перевозять небезпечні хімічні речовини насипом)	Не застосовується.
· Транспортування/додаткова інформація:	Не є небезпечним вантажем згідно з вищеописаними розпорядженнями.
· Типові правила ООН (UN "Model Regulation"):	відсутній

15 Нормативна інформація

- Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші
 - Директива 2012/18/ЄС
 - Небезпечні речовини за назвами - Додаток I
 - Оцінка безпечності речовини:
- Жоден зі складників не міститься.
Оцінка безпечності речовини не проводилась.

16 Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

- Важливі фрази
- H221 Займистий газ.
H280 Містить газ під тиском; при нагріванні може вибухнути.
H301 Отруйний при проковтуванні.
H302 Шкідливий для здоров'я при проковтуванні.
H311 Отруйний при контакті зі шкірою.
H314 Спричиняє важкі хімічні опіки шкіри і ушкодження очей важкого ступеню.

(продовження на сторінці 10)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 10/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.05.2024

версія № 26

змінена версія від: 25.05.2024

Торгова назва: MC-DUR 2095 G - Komponente A

(продовження сторінки 9)

H317 Може спричиняти алергічні реакції шкіри.

H318 Спричиняє ушкодження очей важкого ступеню.

H330 Небезпека для життя при вдиханні.

H331 Отруйний при вдиханні.

H400 Дуже отруйний для водних організмів.

H410 Дуже отруйний для водних організмів і спричиняє тривалу дію.

H411 Отруйний для водних організмів, спричиняє тривалу дію.

· **Відділ, який видав паспорт безпеки:**

Technische Abteilung

· **Контактна особа:**

· **Скорочення і аббревіатури:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Займ. газ 2: Flammable gases – Category 2

Стиснений газ: Gases under pressure – Compressed gas

Гост. токс. 4: Acute toxicity – Category 4

Гост. токс. 2: Acute toxicity – Category 2

Гост. токс. 3: Acute toxicity – Category 3

Хім. опік шкіри 1B: Skin corrosion/irritation – Category 1B

Ушкодж. очей 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1

Сенс. шкіри 1: Skin sensitisation – Category 1

Сенс. шкіри 1A: Skin sensitisation – Category 1A

Водн. зостр. 1: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 1

Водн. хрон. 1: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 1

Водн. хрон. 2: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 2

· *** Дані, змінені порівняно з попередньою версією**

UA